



# BALÁSTYAI ÚJSÁG

INGYENES ÖNKORMÁNYZATI HAVILAP XXII. ÉVFOLYAM 2016. SZEPTEMBER

## Balástya asztala augusztus 20-án Csongrád megye értékei között

Az Ópusztaszeri Nemzeti Történelmi Emlékparkban augusztus 20-án Minden, ami Csongrád megye! – elnevezéssel a megyei települések bemutatták értékeiket.

3. oldal

## Az adófizető lakosság figyelmébe!

A gépjárműadó és iparüzési adó előleg második félévi részletének késedelmi pótlékmentes fizetési határideje szeptember 15-e.

3. oldal

## Kereszt újrászentelés az egykori Szentévi iskola előtt

Szécsey István 70 éve állította az egykori Szentévi iskola előtti keresztet hálából, hogy a II. világháborúból hazatért. Az idén Szécsey Antalné kezdeményezésére újult meg a kereszt.

5. oldal

## Elkészült az önkormányzati terménytároló



A Balástya Községi Önkormányzat a Startmunka Minta Program keretében az önkormányzati tulajdonú, Hunyadi u. 30. szám alatti ingatlan udvarában terménytárolót épített. A 132 m<sup>2</sup>-es könnyűszerkezetes épület trapézlemezről készült, nem hőszigetelt.

## Regionális díjugrató verseny a Zrínyi utcai lovaspályán

Szeptember 10-én, szombaton 9 órától a Zrínyi utcai lovaspályán Balástyai Virág Kupa elnevezéssel regionális díjugrató versenyt rendez a Leon-Cavallo Lovasklub. A verseny egyben az Arany-

patkó Csapatverseny döntője is. A Leon-Cavallo Lovasklub csapata idén is éremesélyesként indul a döntőn. Várjuk szeretettel Önt és kedves családját! Szurkoljunk együtt a balástyai lovasoknak!

## Felhívás főzőversenyre!

A XVII. Balástyai Falunapok, Zöldség- és Virágfesztivál alkalmából rendezett főzőversenyre várunk mindenkit szeptember 17-én, szombaton 8.00 órától, amely a rendezvényház mögötti téren lesz. Csapatok jelentkezhetnek szeptember 14-ig a művelődési házban személyesen, e-mail-ben a balastya@balastya.hu címen vagy a 06 (30) 290-7773-as telefonszámon.

A sorszámozott főzőhelyekhez 1 db asztalt, 2 db sörpadot biztosítunk, és a legjobbakat jutalmazzuk. Amiről a csapatoknak gondoskodniuk kell: a tűzrakáshoz és a főzéshez szükséges eszközök, alapanyagok, tányérok, evőeszközök. Lángterelő és nyomáscsökkentő használata kötelező! A csapatoknak egy adag ételt kell legkésőbb 12 óráig átadni a zsűrinek. A verseny bírái kiemelt figyelmet fordítanak a főzés helyszínére, rendjére, a csapat megjelenésére, a tálalás és felvétel színvonalára, az étel ízére és minőségére.

## XVII. Balástyai Falunapok Zöldség- és Virágfesztivál, Csongrád Megyei Vadásznapi 2016

### Szeptember 16., péntek

- 15.00 A Helyi sajátosságú Mintaprogram – „Istállójavítás, karám, foglalkoztató építés” keretében megvalósult Állatsimogató ünnepélyes átadása  
HELYSZÍN: A dóci út melletti önkormányzati tanya (Balástya, Gajgonya 113.)
- 16.00 Fesztiválfutás
- 16.30 Veterán és technikai járművek kiállítása és bemutója a Vadásztanya Vendéglő parkolójánál
- 17.30 A XVII. Balástyai Falunapok, Zöldség- és Virágfesztivál megnyitója. Köszöntőt mond Ujvári László polgármester és Farkas Sándor országgyűlési képviselő  
Ünnepi képviselő-testületi ülés  
A díszpolgári címek átadása  
A felújított kistornaterem átadó ünnepsége
- 19.00 **Sztárvendég: Forgács Gábor**
- 19.45 **Sztárvendég: Kadlott Karesi**
- 20.30 Zenél a balástyai Ötös Fogat (Bodnár Ferenc, Gémes István, Kauczki Tonuzóba, Ördögh János, Sári Csaba)

### Szeptember 17., szombat

- 7.30-16.30 Csongrád Megyei Vadásznapi 2016
- 8.00 A főzőverseny kezdete
- 12.30 A Bábabokra Néptánc Együttes, a Munkácsy Mihály Katolikus Általános Iskola néptánc bemutója
- 13.30-16.30 Vérdás a Tanodában
- 14.00 Fogatos szüreti felvonulás Balástya utcáin
- 15.00 A főzőverseny eredményhirdetése
- 16.30 Tűzoltó bemutató
- 17.15 Kovács Gémes Julianna és a Keletvarázs műsora: Repül a varázsszőnyeg – keleti gyermekműsor
- 18.00 **Sztárvendég: Pál Dénes**
- 18.45 Tombola
- 19.30 **Sztárvendég: Csocsesz**
- 20.15 Szüreti mulatság Csányi Attila zenekarával

A Balástya Községi Önkormányzat a rendezvényre szeretettel várja Önt és kedves családját!

## A zöldség-, virág-, képzőművészeti- és gyűjtemények kiállítása megtekinthető

pénteken 15.00-20.30 óráig,  
szombaton 9.00-20.30 óráig,  
vasárnap 9.00-17.00 óráig.



# Az elmúlt hónap legfontosabb hírei

Ujvári László polgármestertől

## 1 Fejlesztések a nyáron

A régi kistornaterem épületének szigetelése, tetőszerkezet cseréje, pályázati támogatással történő felújítása folyamatban van, a Falunapokra elkészül, és akkor lesz az ünnepélyes átadása.

Ami már befejeződött és legalább ennyire látványos, a Start Munka Mintaprogramnak köszönhetően két fejlesztés történt településünkön, egyik az önkormányzat tulajdonában lévő tanyaépületnél az Állatsimogató kialakításához a két gazdasági épület felújítása, illetve egy közösségi tér kialakítása. Beszereztük az állatok tartásához szükséges eszközöket, gépeket, villanypásztort, és szintén a Falunapok alkalmával tartjuk meg az átadását. Benépesítették a tanyaudvart a pályázati támogatásból vásárolt állatok, és nagy sikere van az Állatsimogatónak. Kistelekről gyerekcsoport jött a nyáron a látogatóba, és mivel közvetlenül a dóci út mellett van, jó néhányszor lehet látni, az arra járók megállnak, fényképeznek, megnézik az állatokat. Úgy gondolom, hogy ezt a programot az elkövetkező években tovább fogjuk fejleszteni, amennyiben a pályázati lehetőség is biztosított lesz hozzá. Természetesen szeretnénk ennek az épületnek a környezetét még gondozottabbá tenni. Szándékunk szerint a tanyaesi életet és gazdálkodást ezzel mutatnánk be az érdeklődő fiataloknak.

Szintén ennek a programnak köszönhetően egy terménytároló szint építettünk a Hunyadi utcai önkormányzati ingatlan területén. Ebben a helyiségben a közmunkaprogramban megtermelt terményeket lehet ideiglenesen tárolni, és olyan időszakban, amikor a termés már nincs ott,

akkor az önkormányzat gépeit, eszközeit is biztonságos körülmények között tudjuk tartani.

Betakarítottuk a burgonyát, jó termés volt, és jelenleg a válogatása van folyamatban. Azt számoljuk, hogy a szociálisan rászorulóknak mennyit tudunk szétosztani, és jövő év tavaszig a köztételtetésben biztosított legyen a szükséges burgonyamennyiség.

A fűszerpaprika utolsó növény-ápolási munkálatai vannak folyamatban. Néhány héten belül a szedése, betakarítása is megkezdődik.

A kukorica törése még később lesz, de a gabonát már learattuk, amivel az állatok takarmányigényét, illetve az alomszalma szükségletét is sikerül biztosítani.

Ezeket a fejlesztéseken kívül a közterületek rendben tartásához szükséges anyagok, például a kenőanyagok, üzemanyagok, kisebb alkatrészcsere, javítások, a fűnyíró gépekhez szükséges anyagok, mind a közmunkaprogramnak köszönhető, ebből a pályázatból tudjuk megvalósítani. Összességében több mint tíz millió forint értéket sikerül így Balástyára hozni. Természetesen ezen felül van a közfoglalkoztatottak bére, annak minden járuléka, költsége.

Nyáron folyamatos teherterelt jelentett a közterületeink, parkjaink rendben tartása, és más közterületeink, például a külterületi utak mellett a parlagfű mentesítés, amit egyébként a kollégák folyamatosan végeztek és végeznek jelenleg is az önkormányzati gépekkel. Igaz, hogy a sok csapadékhoz köszönhetően van olyan terület, amit tavaly egyszer kellett kaszálni, most viszont a háromszori munkavégzés is kevésnek tűnik. A külterületi utakon alkalmanként a nagyobb kátyúkat zúzott kővel töltöttük fel.



A kistornaterem kívül, belül megújul

## Újabb 112 millió forintos pályázat

A tavalyi évben az adósságszolidációban nem szerepelt önkormányzatok támogatásával 112 millió forintos fejlesztési lehetőséghez jutottunk. A belterületi lakóutcák közül ahol még hiányzik az aszfaltozás és a járdáknak a felújítása, ebben a programban megvalósul. A közbeszerzési eljárás megtörtént, a kivitelezési szerződést már megkötöttük. Az anyagszállítás az útépitéshez megkezdődött, de rajtunk kívül álló ok miatt csak októberben készül el a beruházás.

Ugyanebben a programban van egy újabb lehetőségük, a jól gazdálkodó önkormányzatoknak újabb támogatást ad a Kormány. Így ismét pályázhatunk 112 millió forint elnyerésére, amelyhez a pályázat készítése folyamatban van, és augusztus végéig kell beadni. Sokat gondolkodtunk képviselő-társaimmal azon, hogy milyen fontossági sorrendet állítunk a megoldásra váró feladatokhoz, amelyeket más pályázatból nem tudunk kivitelezni. Például a köztemető környékének a rendbe tételét célozzuk meg, ott parkolók kialakítását, új kerítés építését az ingatlan bejárati oldalán, a díszburkolatos sétány közvilágítással együtt tovább folytatódik a sírok közötti

főbb közlekedési vonalakon, illetve a ravatalozó kisebb mértékű fejlesztése indokolt. Annak ellenére, hogy szép és rendezett az épület, vannak még hiányosságok. Továbbá azokban az utcákban, ahol az előző pályázatba nem fért bele a járdák korszerűsítése, felújítjuk, valamint a polgármesteri hivatal két épületének az energetikai korszerűsítését, hőszigetelést szeretnénk megoldani. Ezek olyan fejlesztések, amelyek hosszú távon szolgálják a lakosságot, és a polgármesteri hivatal felújítása esetében az energiafelhasználásban majd költségmegtakarítást jelent.

## Új vállalkozások községünk ipari övezetében

Annak köszönhetően, hogy az M5-ös autópályáról a lehajtó megépülésével közvetlenül elérhető Balástya, községünk gazdasági övezetében, – ahová már az infrastruktúrát részben kiépítettük, – új vállalkozások települénének. A befektető jelöltek folyamatosan érdeklődnek az ottani területekkel kapcsolatban. Legutóbb területvásárlási szándékkal jött egy cég, nyílászáró gyártó, és összeszerelő üzem szeretnének létrehozni. Ezen kívül egy zöldségsomogoló üzem települ majd községünkbe, ugyanis a dél-alföldi térségből Budapestre szállítanak jelentős mennyiségű zöldségféléket, burgonyát, sárgarépat, gyökeret, paprikát, amit konyhakész állapotba csomagolnak, azután ugyanide viszza szállítják a forgalmazóhoz. Korábban az ipari övezetünkben épült logisztikai központ, amely üzemcsarnokokat szeretne bérebe adni. A két cég vezetőjét egymással megismerttettem, és üzletet kötöttek, két üzemcsarnokot bérel a zöldségsomogoló.

## Meghívó a Falunapokra

Tisztelettel invitálom a kedves lakosságot és minden vendéget a XVII. Balástyai Falunapok, Zöldség- és Virágfesztivál eseményeire. A programsorozat már szeptember 10-én megkezdődik a Leon-Cavallo Lovasklub által szervezett regionális díjugrató versennyel. Ezt követő hét végén, szeptember 16-17-én lesz a Zöldség- és Virágfesztivál, és a következő napon, 18-án vasárnap még a kiállítás megtekinthető. Egy kiemelkedő esemény

kapcsolódik a rendezvényünkhöz, a Csongrád Megyei Vadásznap, ahol a vadászok szakmai programjain kívül különböző bemutatókat tartanak, ételkóstolók lesznek.

A Falunapok kiállításának kivitelezéséhez, a kiállítandó termékek elrendezéséhez, összeállításához is szeretettel várok minden érdeklődőt, támogatót, segítőt.

Ujvári László  
polgármester

## Szomszédoló bringával

Október 1-jén, szombaton 10 órakor biciklitúrához gyülekező lesz a Vadásztanya Vendéglőnél. Útvonal: Kistelek, Ópusztaszer, megálló a Kemenés Csárdánál, Dóc, Balástya.

A visszaérkezés után közös ebéd a Vadásztanya Vendéglőben, amely a biciklitúra résztvevőinek ingyenes. Minden korosztályt szeretettel vár a Balástya Községi Önkormányzat!

## Az adófizető lakosság figyelmébe!

Tájékoztatjuk Tisztelt Adózóinkat, hogy a jogszabály szerint esedékes gépjárműadó és iparüzési adó előleg második félévi részlet késedelmi pótlékmentes

**FIZETÉSI HATÁRIDEJE: szeptember 15.**

Amennyiben előreláthatóan a határidőt nem tudja tartani – a végrehajtási eljárás elkerülése érdekében – a határidőt megelőzően személyesen szíveskedjen az ügyintézőt a hivatali ügyfélfogadási időben felkeresni. Továbbá kérjük, hogy akik még nem teljesítették 2015. évi iparüzési adóbevallási kötelezettségüket, őstermelői nyilatkozatukat vagy a tevékenység megszűnése esetén a záróbevallást, mielőbb tegyék azt meg.

Ha bármilyen kérdésük van a helyi adókkal kapcsolatban forduljanak bizalommal az ügyintézőhöz: Telefon: 62/78-222/103 mellék  
Ügyfélfogadás: hétfő 7.30-12.00 óráig, 12.30-16.00 óráig, kedd 7.30-12.00 óráig, 12.30-16.00 óráig, szerdán nincs ügyfélfogadás, csütörtök: 12.30-16.00 óráig, péntek: 7.30-12.00 óráig  
Megértésüket és együttműködő szándékukat köszönöm!

Magyar Mihályné jegyző megbízásából:  
Horváth-Zsikóné Kiri Mária

## Beadott pályázatok

A Védőnői Szolgálat épületének teljes fűtőkorszerűsítésére adtuk be igényünket a Belügyminisztérium és a Nemzetgazdasági Minisztérium által kiírt pályázatra. Ezáltal a Védőnői Tanácsadó és a mellette lévő önkormányzati lakás fűtésének szétválasztása megtörténhetne. Egy előző pályázatba nem fért bele a Tavasz utca rövid szakaszának

aszfaltosítása, és azt is ebben a pályázatban lehetne megoldani. A közétkeztetés korszerűbb megoldására szintén van beadott pályázatunk, amellyel a Vadásztanya Vendéglő konyhájának felújítását szeretnénk kivitelezni, és ezáltal összevonni egy helyre koncentrálni a közétkeztetést.

Ujvári László  
polgármester

## Balástya asztala augusztus 20-án Csongrád megye értékei között



Az Ópusztaszeri Nemzeti Történelmi Emlékpark augusztus 20-án a Szent István napi ünnepséget Minden, ami Csongrád megye! – elnevezéssel rendezte meg. A megye 60 települése értékei bemutatásával készült, és így közösen emlékezett meg államalapító Szent István királyról, illetve az öt évvel ezelőtt elfogadott Alaptörvény kibocsátásáról. A főbejárattól az Árpád emlékműig vezető út mindkét oldalán a megyei települések látványait, termékeit, finomságait csodálhatták meg a rendezvényre érkezők. Az asztalokat az adott településre jellemző módon díszítették, és így állt össze a nagy egész, milyen is ma Csongrád megye. Balástya asztalánál Virágh István, a Balástya Község Önkéntes Tűzoltó Egyesület elnöke és Fodor Tamás művelődésszerve-

ző fogadta a látogatókat, majd az ünnepség után Ujvári László polgármester is csatlakozott hozzájuk, és együtt kínálták a kóstolót a paraszti kultúra hagyományos ételeiből és italaiból. Az értékek utcájában látogatást tett Szájer József európai parlamenti képviselő, B. Nagy László miniszteri biztos, Farkas Sándor országgyűlési képviselő, Juhász Tünde kormány megbízott, Kakas Béla, a Csongrád Megyei Közgyűlés elnöke és Kertész Péter, az Ópusztaszeri Nemzeti Történelmi Emlékpark igazgatója. Az ötéves Alaptörvény tiszteletére palackozott borunkat Virágh István adta át Szájer Józsefnek. Községünk asztalánál többen megálltak és sok elismerést kaptunk a szép kiállításunkért.

Fotók: [www.balastya.hu/hirek](http://www.balastya.hu/hirek)

## A KÖNYVTÁR ÚJ NYITVA TARTÁSA

Szeptember 1-től

hétfőtől péntekig: 8.00-12.00 óráig, 12.30-17.30 óráig

szombaton: 13.00-16.00 óráig

Ebédidő: 12.00-12.30 óráig

## JÓGA-CALLANETICS TANFOLYAM

Minden szerdán, 18-20.00 óra között a Tanodában jóga-callanetics tanfolyam kezdődött. A foglalkozásokat Rabovszky-Tasi Beatrix tartja és az alkalmankénti díja 1000 Ft.  
Érdeklődni: +36 (70) 311-8355



# Szántóverseny Balástyán

Augusztus 27-én az idei szántóversenyen 34 traktoros és hat lovas ekés mérte össze tudását Böröcz Pál dóci út melletti földjén.



A reggeli zsíros kenyér és pálinka elfogyasztása után a szántóverseny résztvevőit Ujvári László polgármester köszöntötte, és dr. Soós Sándor, a Magyar Szántószövetség elnöke, versenybíró ismertette a versenyszabályait. Továbbá felhívta a figyelmet, hogy sem a sekély, sem a mélyszántás után nem lesz szép a barázda, ezért 22-24 centi mélyen célszerű szántani. Ezután a sorszámok kihúzása következett, majd a nyitóbarázda készítéséhez felsorakoztak a traktorosok és a lovas ekék. A szép, napsütéses időben megkezdődött a szántás, amit a bírók több szempont szerint pontoztak. A verseny alatt készült az ebéd, ifj. Zákány Lajos segítőivel három bográcsban főzte a marhapörköltet. A legkisebbek pedálos traktorral szlalomozhattak. A pedálos traktorversenyen 11 gyermek vett részt 2-8 éves korig, és mindenki kapott egy emléklapot apróbb ajándékkal. Az ebéd utáni tombolahúzással Dékány Zsanett megnyerte a pedálos traktort a hozzá tartozó pótkocsival. Késő délután Varga

Zoltán hirdette ki a szántóverseny eredményeit, és dr. Soós Sándor adta át a támogatók által felajánlott ajándécsomagokat a díjazottaknak. A legfiatalabb

versenyző, és egyben a IV. kategória győztese az ópusztaszeri 12 éves Varga Patrik volt. Ujvári László megköszönte a zsűri tagjainak és a szántóverseny szervezőinek a munkáját. A közös fotót követően folytatódott a baráti beszélgetés és Csányi Attila zenekarának muzsikájával késő estig tartott a rendezvény.

A Palotás István emlékversenyt a Balástya Községi Önkormányzat, Berta Tibor, Ördög János és Varga Zoltán szervezte.

## A szántóverseny eredményei

2 fejes eke: 1. Szőri Imre, 2. Nagy Zoltán, 3. Széll József, 3 fejes eke: 1. Gombos István, 2. Varga István, 3. Minda Ádám, 4-5 fejes eke: 1. Rózsa Róbert, 2. Bozsó Gábor, 3. Paragi Roland, Veterán traktor: 1. Jójárt Dávid, 2. Farkas László Imre, 3. Kovács János, Kerti traktor: 1. Varga Patrik (12 éves), 2. Bitó Pál, 3. Darabont János, Lovas eke: 1. Csorba Ferenc, 2. Vakulya Norbert, 3. Kondász Ferenc

## A pedálos traktorverseny eredményei

1. Gombos Pál, 2. Csuka Zsolt, 3. Kis Bianka

## A szántóverseny a szakmai szervező szemével



**Varga Zoltán tizenöt éve vesz részt szántóversenyek szervezésében Balástyán, Dócon, Hódmezővásárhelyen, Kisteleken és Székkutason. Az a tapasztalata, hogy máshol ekkora népszerűsége nincs, és ilyen létszámmal kevés helyen vesznek részt a versenyeken, mint Balástyán, ahol minden évben egyre többen neveznek be.**

„A szántóverseny egy baráti összejövetel, egymás megismerése, szakmai beszélgetések, találkozások más településekről idelátogató gazdákkal. Továbbá a mezőgazdaságban dolgozók összefogása, a munka kiértékelése, rövid pihenő az őszi és a nyári betakarítás között, mert ez az augusztusi időszak az, amikor

egy kicsi lazítást engedhetnek meg maguknak a gazdák. Most például Székkutasról, Pusztaszabolcsról, Sándorfalváról, Ópusztaszerről is jöttek Balástyára versenyezni, és mi megyünk hozzájuk, ezenkívül Jászkisérre szintén. Megismerjük ezáltal a talajokat, mert mindenütt más a föld, mint a mi homokos talajunk. Abban az esetben jó és könnyű itt szántani, ha csapadékos az időjárás. A szárazabb időben nem olyan szép, szeletes a szántás, mint a kötött talajon. Minden talajfajtának megvan a maga varázsa, és hozzá a munkaeszköze, eketípusa. Az itteni szakmai tapasztalat egyébként hatással van a hétköznapi szántásra, mert általában nincsenek elhanyagolt záró barázdák az otthoni földeken sem. Egyes barázdával zárják a szántást, és használnak szántás megmunkálót. Összességében a versenyen résztvevők igényesebbek a földjeiken végzett munkájuknál, bár ott néha sietni kell a szántás befejezésével, de azért igyekeznek, hogy szemet gyönyörködtető legyen.”

Illin Klára

## Széll István elhunyt



Községünk volt rendőre Széll István, becenevén Suszter, május 23-án elhunyt. A rendőri hi-

vatását Szegeden kezdte, majd Kisteleken folytatta és 1978-tól Balástyán lett körzeti megbízott nyugdíjazásáig. Munkáját lelkiismeretesen végezte, a falu biztonságát minden más elé helyezte. Közéleti feladatokat is vállalt. Az MHSZ keretein belül lövészklubot irányított, ezáltal lehetőséget biztosított a fiataloknak a sportlövészet gyakorlására. Munkáját számos oklevéllel kitüntetéssel ismerték el. Suszter már az „égi forgalmat” irányítja, a Földön 75 évet élt. Nyugodjon békében!

## Köszönet

Köszönöm a XIII. Szántóverseny szervezésében és lebonyolításában résztvevők munkáját, valamint minden támogatónak a segítséget, hogy ebben az évben ismét sikeres rendezvényt tarthattunk. Külön köszönöm a szervező és előkészítő munkát Berta Tibornak, ifj. Ördög Jánosnak, id. Ördög Jánosnak és Varga Zoltánnak, valamint Böröcz Pálnak a szántáshoz a földterület biztosítását.

**Ujvári László polgármester**

## Kereszt újraszentelés az egykori Szentévi iskola előtt

Szécsényi István 1946-ban állította az egykori Szentévi iskola előtti keresztet (a Csányi-soron), hálaból, hogy a II. világháborúból hazatért. Amíg a Szécsényi család ott élt, gondozták az emlékhelyet. A 70 éve készült



keresztet az idén Szécsényi Antalné felújította, és hozzá a Jézust ábrázoló korpuszt a Balástya Községi Önkormányzat adományozta. Az új keresztre a régi keresztről áttették a Szűz

Mária ábrázolást, amit Majoros László kisteleki festő újra festett. A famunkákat Paragi Nándor balástyai asztalos végezte. Szécsényi Antalné unokájával, Csányiné Mucsi Ildikóval és családjával együtt augusztus 27-én a környékbelieket meghívták a kereszt újraszentelésre, amelyet Forgó Miklós plébános szentelt meg. Az ünnepségen Gulyás Brigitta a „Bíbor piros szép rózsza” című egyházi éneket énekelt el. Az eseményen részt vett Ujvári László polgármester, és megköszönte az összefogást. Elmondta, hogy fontosnak tartja a keresztállítását, Isten segítségének kérését, majd a hálnak kifejezést, amit ő maga is gyakran megtesz. A család az emlékezés után ebédre várta az ünneplőket.



### Apróhirdetés

Balástyán, Őszeszékben, belterülethez közeli 3 szobás, jó állapotú, kúptetős, gázfűtéses tanya eladó 1,2 hektár földdel. Ugyanitt fagyasztószelekrény eladó. Érdeklődni: 06 (70) 635-1308

Borszőlő (Cserszegi fűszeres, Bianca, Generosa, Zalagyöngye) kitűnő minőségben eladó. Érdeklődni: 06 (30) 893-0107

Irodalomból, nyelvtanból, történelemből korrepetálást, felzárkóztatást vállal magyar-könyvtárszakos pedagógus, négy gyermekes anyuka. Ár megegyezés szerint. Telefon: 06 (70) 324-3032

## Eladó ház

Balástya, Virág u. 7. szám alatti családi ház  
4 100 m<sup>2</sup>-es telekkel eladó.

Érdeklődni: 06 (30) 955-2089

## Az Országos Foglalkoztatási Közhasznú Nonprofit Kft. pályázati felhívása

Az Országos Foglalkoztatási Közhasznú Nonprofit Kft. (OFA NKft.) együttműködésben a Magyar Kereskedelmi és Iparkamarával (MKIK) és a HR Portállal 2016. november 24-én országos konferenciát és kiállítást szervez Felelős Foglalkoztató vagyok címmel. A konferencián, Ma-

gyarországon először átadásra kerül az év Felelős Foglalkoztatója vándordíj. A díj elnyerésére, illetve a konferencián való kiállításra pályázati úton van lehetőség.

Bővebben a [www.balastya.hu](http://www.balastya.hu) főoldalán, jobbról a fontos információknál.

## 90 éves Dobó Jánosné

Dobó Jánosné Kondász Máriát 90. születésnapja alkalmából július 1-én virágcsokorral köszöntötte Ujvári László polgármester,

és egy emléklappal együtt átadta Orbán Viktor miniszterelnök üdvözlő levelét



## Tűzoltó hírek

A Balástya Község Önkéntes Tűzoltó Egyesület ebben az évben januártól augusztus közepéig 63 kivonuláson vett részt. Ennek nagy része műszaki mentésekből állt, így az M5-ös autópályán történt balesetekhez és viharok elhárításához vonultak. Volt olyan nap, amikor tizenegy esetben segítettek a vihar által ledöntött fák fűrészelésében és

az utak akadálymentesítésében. Továbbá az önkéntes tűzoltók néhány lakás- és épülettűz oltását végezték.

Virágh István, az egyesület elnöke felhívja a lakosság figyelmét a téli tüzelőberendezések, kazánok felülvizsgálatára, ellenőrzésére. A füstelvezető csövek rögzítettek, biztonságosak legyenek.

## „Nagy fogás” a nyári szünetben

Augusztus 14-én a 8 éves balástyai Nagy Milánnak hatalmas élménye volt a nyári szünetben. Szegeden, a Lencsés tavon 17,15 kilogrammos pontyot fo-

gott. Nagy küzdelem árán sikerült megfognia a halat, melyet a partról 90 percig fűrésztott feeder botal, kárászozó szereléssel.

## Községi Sportkör Balástya Egyesület Elindult a fociidény!

Megújult a sportpálya és környezete az őszi szezonkezdésre. A kapuk előterét új gyeptéglákkal javították ki, és az edzőpályán szintén folyamatos a karbantartás. A kispadokat, a nézőtéri padokat és a korlátot lefestették. A csapatok edzői ugyanazok maradnak a Községi Sportkör Balástya Egyesületnél: Cserenkó Szabolcs vezetőedző a felnőtt csapat, Fodor Tamás az U17-es lánycsapat és az U19-es ifi csapat, Vén László az utánpótlás csapatok munkáját irányítja Förgeteg Józseffel és Gémes Ferencsel.

A csapatok összetételében lesznek változások. A felnőtt csapatban két távozó van, a kisteleki Jójárt Ronald (Csengele) és a balástyai Kailinger Zoltán (abbahagyja). Tíz új játékos csatlakozik a kerethez. Hárman a tavalyi U19-es csapatból kerültek fel: Nagymihály Mátyás, Palotás Norbert és Szána Péter. Bárkányi Tibor Dócból, Gémes Ferenc pedig Pusztaszerről igazolt vissza, továbbá Szegedről, Kiskundorozsmáról és Kistelekről is vannak érkezők. Összesen 29 játékos van a felnőtt keretben, amelynek több mint fele balástyai. A korosztályt tekintve 15 játékos 20 év körüli és csak négyen 30 feletti. Az őszi szezon a balástyaiaknak augusztus 3-án kezdődött a Tiszasziget elleni Magyar Kupa vereséggel, majd a szintén megye egyes Kiskundorozsma és Bordány ellen még két edzőmeccs szerepelt a programban az megyei II. osztály augusztus 21-i szezonsrajtja előtt.

Az U17-es lánycsapat 17 fős kerettel ismét indul a bajnokságban. Erős lesz az idény, mert most már él a les szabály, és Békécsaba, valamint Csengele csapata is csatlakozott a csoporthoz.

Az U19-es fiúknál megmaradt

a tavalyi csapat magja, összesen 18-an vannak, a tavalyi U14-es gárda legidősebbjeivel. Július közepén kezdődtek az edzések.

Az U14-es csapatot a 2003-2005 között születettek alkotják Vén László irányítása alatt. Ők – a lánycsapattal, és a többi fiatalabb korosztállyal együtt augusztus 2-án kezdték a felkészülést.

A felnőtt csapat augusztus végén hazai pályán a deszkiek ellen 2:1-re nyert, mindkét gólt Jójárt Tibor szerezte. A következő hétvégén, Mindszenten 5:1-es vereséggel végződött a mérkőzés, itt Vámos Tamás volt eredményes.

U19-es csapatunk előbb Szegvár ellen 6:0-ra győzött, majd Fábiánsebestyénen 3:2-es vereséget szenvedett. A gólszerzőink: előbbi mérkőzésen Fodor Arnold háromszor rúgott gólt, és Szána Dominik, Csator dai Roland, Tóth Dániel találtak a kapuba, míg utóbbin Tóth Dániel duplázott.

**A felnőtt csapat bajnoki menetrendje:**

*Tájékoztatom a futball iránt érdeklődőket, hogy a versenyrendszert átszervezése miatt, a hagyományostól eltérően az U19-es és a felnőtt meccsek időpontjai több alkalommal eltérnek egymástól! Abban az esetben, ha van ifjúsági mérkőzés a felnőtt találkozó előtt, azt jelöljük!*

2016. augusztus 21., vasárnap 17 óra Balástya – Deszk 2:1

2016. augusztus 27., szombat 17 óra Mindszent – Balástya 5:1

2016. szeptember 3., szombat 16 óra Balástya – Makó II.

2016. szeptember 10., szombat 16 óra Móraváros – Balástya (U19: 14 óra)

2016. szeptember 18., vasárnap 16 óra Balástya – Szentmihály (U19: 14 óra)

2016. szeptember 24., szombat 16 óra Kiszombor – Balástya

**Fodor Tamás elnök**

## KIADÓ ÜZEMCSARNOK ÉS IRODÁK BALÁSTYÁN!



A Burkolólap 2000 Kft. új üzemcsarnokot és irodákat épített Balástyán, a forráskúti út melletti ipari területen. Az épület csarnokrésze nagy belmagasságú, daruzható, ehhez kapcsolódik közvetlenül a kiszolgáló funkciókat tartalmazó épületrész. A három különválasztott üzemcsarnokból egy még kiadó. Továbbá szintén ki-

adó hat darab, egyenként közel 20 m<sup>2</sup> alapterületű klímás iroda, amelyekhez közös használatú szociális helyiségcsoportok tartoznak. Az ingatlan 5 perc alatt elérhető az M5-ös autópályától.

**Érdeklődni:**

Burkolólap 2000 Kft.

E-mail:

bekassynoemi@gmail.com

Mobil: +36 (70) 273-7710

## ÖNKORMÁNYZATI TEMETKEZÉSI KÖZSZOLGÁLTATÁS

**A temetésekkel kapcsolatban  
mindent egy helyen elintézhetsz a balástyai temető  
ravatalozójánál, a temetőgondnoki irodában!**

**Nyitva: kedden 8-12 óráig, pénteken 12-16 óráig.  
Egyéb időpontban telefonon történő egyeztetéssel:  
06 (20) 359-4948**

**A Kisteleki Temető Üzemeltető Kft.  
teljes körű temetkezési szolgáltatása:  
halotyszállítás, temetkezési ügyintézés, kegytárgyak,  
kellékek értékesítése, temetések lebonyolítása – más  
temetőben is. Sírhelyek újraváltásának ügyintézése.  
Síremlékek felújítását, csiszolását, megrongálódott  
elemek cseréjét, betűfestést, sírbeültetést  
és sírgondozást is vállalunk.**

**Halotyszállítás éjjel és nappal:  
Lévai János – 06 (30) 451-0371**

**A Balástya Községi Önkormányzata megbízásából a balástyai köztemetőt a Kisteleki Temető Üzemeltető Kft. üzemelteti.  
Cégvezető: Lévai János**





## ANYAKÖNYVI hírek

### Házasságkötés

- Héjja József és Kovács Tünde
- Végvári László és Túri Bettina
- Csányi István Zoltán és Papp Csilla Anna
- Horváth József Gábor és Vincze Melinda
- Bognár Tibor László és Kispéter Éva
- Zakó Richárd és Kószó Adrienn
- Bódi István és Havlik Dóra

Liviuinak: Dániel Márk

### Keresztelő

- Gräfl Gergő – szülei: Csáki Anita és Gräfl Gergely
- Zsolnai Roland – szülei: Csizik Csilla és Zsolnai János
- Kala Boglárka – szülei: Czirik Ágnes és Kala Kornél
- Hegedűs Péter – szülei: Czirik Dóra és Hegedűs Ferenc

### Születés

- Molnár Mártának és Szemán Andrásnak: Viktória
- Zánthó Anettnek és Körömdi Csanádnak: Zselyke
- Csizik Timeának és Olajos Péternek: Flóra Eszter
- Bartus Máriaának és Majlát Barnának: Viktória és Florentina
- Mácsár Renátának és Molnár Attilának: Regő
- Lucza Erikának és Ujszászi Andrásnak: Nimród
- Héjja Bernadettnek és Kovács Zsoltnak: Natália
- Karácsony Andreának és Budusan

### Elhunytak

- Berkes Gézané Sávai Mária, élt 90 évet
- Horváth-Zsikó János, élt 72 évet
- Szabó Attila László, élt 74 évet
- Mózes Mihály, élt 83 évet
- Széll István, élt 75 évet
- Berta Antal, élt 90 évet
- Ekő Sándor, élt 86 évet
- Tari Mihály, élt 86 évet
- Egri Attila Péterné Barta Erzsébet, élt 58 évet
- Hegedűs Jánosné Bárkányi Erzsébet Anna, élt 90 évet
- Darázs Pál István, élt 64 évet

## A temető üzemeltetőjének tájékoztatója

### A temető kapujának nyitva tartása

A temetőkapu május 1-től október 31-ig 6.00-20.00 óráig nyitva és éjjel zárva van.

A nyitva tartási időben az idősek és mozgásukban korlátozottak gépjárművel behajthatnak a temető területére.

### Sírhelyváltás

Tájékoztatjuk az elhunytak hozzátartozóit, hogy az 1991-ben és korábban váltott sírhelyek váltási ideje lejárt, ezért a temetőben, a ravatalozó épületében levő temetőgondnoki irodában lehet intézni a sírhelyek újraváltását.

**A temetőgondnoki iroda nyitva tartása: pénteken 12.00-16.00 óráig. Egyéb időpontban telefonon történő egyeztetéssel: 06 (20) 359-4948**

## Halottszállítás éjjel és nappal: Lévai János – 06 (30) 451-0371

## Hanggyógyászatról előadás

Szeptember 30-án, 17 órakor lesz a Ősök Hangja Klub foglalkozása a művelődési ház ifjúsági klubjában, és hanggyógyászat témakörben Kovács Krisztinán tart előadást. Mindenkit szeretettel várnak. Belépődíj nincs!

## Az Őszi Alkony Nyugdíjas Klub programja

A klub minden héten szerdán tartja foglalkozásait.

Szeptember 7.: Az őszi és téli programok tervezése, megbeszélése

Szeptember 14.: Kerékpártúra az Őszeszéki-tó melletti kilátóhoz

Szeptember 21.: Idősek tornája, tornavezető Dékány Réka

Szeptember 24.: Részvétel a Csongrád Megyei Idősek Világnapi ünnepségen, Kisteleken

Szeptember 28.: Kerékpártúra az Állatsimogató tanyára

## 50 éves házassági évforduló



Körösi Józsefnek és Gera Máriaának 70. születésnapjára és házasságkötésük 50. évfordulójára sok boldogságot kíván az egész család.

## VÖRÖSKERESZTES vásár

A Vöröskeresztes **ingyenes** cserebere vásár **június 9-én**, csütörtökön 9-12 óráig lesz a művelődési ház ifjúsági klubjában.

A következő vásár időpontja: október 13., csütörtök.

**A szervezők továbbra is várnak tiszta, használható ruhanevet, működőképes játékokat, mesekönyveket, amelyeket a vásár alkalmával vagy külön időpont egyeztetéssel adhatnak át.**

**Márkus Andrásné – telefon: 62/278-405 és 06 (30) 478-5084**

**Kérjük, segítsenek rászoruló embertársaikon!**

## Orvosok és ügyeletek

**HÁZIORVOSOK – 7.30-15.30 óráig**

Dr. Györe Ferenc – 62/278-400, 06 (20) 936-9260

Dr. Veidner Tibor – 62/278-200, 06 (30) 998-6047

**SÜRGŐSSÉGI ORVOSI, KÖZPONTI ÜGYLETI ELLÁTÁS KISTELEKEN 24 ÓRÁBAN:**

62/474-374

**KISTELEKI MENTŐÁLLOMÁS – 104**

Betegszállítás: 1820

**KISTELEKI SZAKORVOSI RENDELŐ – 62/259-611**

## Állatorvosi ügyelet

Szeptember 3., 4.: dr. Huszár Péter – 06 (30) 487-4030

Szeptember 10., 11.: dr. Sipos Attila – 06 (30) 390-4624

Szeptember 17., 18.: dr. Farle Csaba – 06 (70) 330-4504

Szeptember 24., 25.: dr. Kunstár Pál – 06 (30) 488-0267

Október 1., 2.: dr. Dakó Zoltán – 06 (70) 424-4455

**Ügyleti időn kívül állatorvos Balástyán:**

**dr. Dakó Zoltán – 06 (70) 424-4455**



**LÁGYFAGYLALT  
KAPHATÓ!**

### Vendéglátás „Orchidea” módra:

- udvarias kiszolgálás
- házias ízek
- bőséges, választékos előfizetési menü  
650 Ft/adag

**CSALÁDI ÉS BARÁTI RENDEZVÉNYEK  
SZÍNVONALAS LEBONYOLÍTÁSA AKÁR 300 FŐIG**

Igény esetén székszoknyát biztosítunk.  
Rendezvénytermünk külön is bérelhető!

Számítógép, WIFI

Az étterem nyitva minden nap 8-22 óráig!

Érdeklődni: 62/278-272, 06 (30) 235-5083  
www.hotelorchidea.vnet.hu

**Szeretettel várjuk vendégeinket!**

**MÉLYBARNÍTÓ, ÁLLÓ SZOLÁRIUM  
0-24 ÓRÁIG!**



**A BALÁSTYAI FALUNAPOK  
ALKALMÁVAL, SZEPTEMBER 16-17-18-ÁN  
FRISSENSÜLTEK AKCIÓS ÁRON!**

Hétfélig és ünnepi  
kedvezményes menük

**PIZZA helyben fogyasztható és elvitelre is  
rendelhető!**

**Kedden és csütörtökön**  
helyben fogyasztható 12.00-22.00 óráig:  
meghatározott főétel akciós áron  
1000 Ft/adag, és meghatározott leves akciós  
áron 400 Ft/adag

**Előfizetési étkeztetés!**  
**OTP SZÉP Kártyát elfogadunk!**  
**Internet, WIFI**

**Nyitva tartás: 10-22 óráig  
de rendezvény esetén  
későbbi időpontig is!**

**Balástya, Széchenyi u. 1. • Telefon: 62/278-520**

**IRIS KFT.**

**NYITVA TARTÁS**

Balástya, Rákóczi u. 17.  
Telefon: 62/278-440  
E-mail: illaabcba@gmail.com

HÉTFŐ-SZOMBAT 6.00-20.00 ÓRA  
VASÁRNAP 7.00-11.00 ÓRA

## BALÁSTYAI PÉKSÉG

Szeptemberben a pékség új termékek termelését kezd el, teljes kiőrlésű búzából, illetve teljes kiőrlésű tönkölybúzából készült kenyérfajtákkal és péksüteményekkel.

„A teljes kiőrlésű lisztben a gabona korpája is megtalálható, így amellett, hogy sok hasznos élelmi rostot, vitamint és ásványi anyagot (E-vitamin, B-vitamin, kálium, kalcium, magnézium, foszfor) tartalmaznak, segítenek megelőzni a rák, a cukorbetegség és a szívbetegségek kialakulását is.”



**PÉKSÜTEMÉNY AKCIÓNK:**

NÉGY DB PÉKSÜTEMÉNY VÁSÁRLÁSA UTÁN  
ÖTÖDIKET AJÁNDÉKBA ADJUK. (CSOMAGOLT  
TERMÉKEKRE IS VONATKOZIK A KEDVEZMÉNY.)

## LILA ABC

**LEGYEN A 100. VEVŐ!**

Szeptemberben, az adott pénztárgépnél  
minden századik vásárló azonnali 5 % árkedvezményt kap.

**NYUGDÍJAS KEDD:**

Minden balástyai nyugdíjas a nyugdíjas igazolvány bemutatása mellett  
keddenként 5 000 Ft összegű vásárlás esetén  
5 % kedvezménnyel vásárolhat.

FELVÉTELRE KERESÜNK BOLTI ELADÓKAT,  
PULTOSOKAT, CUKRÁSZOKAT.  
ÉRDEKLÖDNI LEHET: 62/278-440 TELEFONON.

Várjuk szeretettel! Az Iris Kereskedelmi Kft. valamennyi munkatőrső.

**ENNI KELL?**

**RÖFI-KER**



A MINŐSÉGI HÚSOK BOLTJA  
rendezvényekre, hétvégére vagy  
egyszerűen csak ebédre!

**KEZDŐDIK AZ ISKOLA,  
RÖFI-TERMÉKEK KERÜL-  
JENEK AZ UZSONNÁS  
CSOMAGBA!**

SAJÁT MÁRKÁS TERMÉKEINKET KÉRJÉK  
BOLTUNKBAN.  
REGISZTRÁLJON TÖRZSVÁSÁRLÓNAK,  
CSERÉBE AJÁNDÉKOT KAP.

Balástya, Széchenyi u. 12. • Telefon: 06 (30) 729-1627  
Szeged, Juhász Gyula u. 3. • Telefon: 06 62/461-067  
Szeged, Dorozsmai út 189. • Telefon: 06 62/461-067  
Üllés, Dorozsmai út 47. • Telefon: 06 (30) 963-8882